



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 478

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies
New York, 1965

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 478

1963

I. Nos. 6931-6943

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 21 September 1963 to 30 September 1963*

	<i>Page</i>
No. 6931. Nigeria and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:	
Exchange of letters constituting an agreement about the incorporation of the Northern Cameroons into the Federation of Nigeria. Lagos, 29 May 1961	3
No. 6932. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Jamaica:	
Public Officers' Agreement. Signed at London, on 1 June 1961	
Exchange of letters constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Kingston, 8 May 1963, and London 16 May 1963.	9
No. 6933. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Tanganyika:	
Exchange of letters constituting an agreement relative to the hearing by the Judicial Committee of the Privy Council of appeals from the Court of Appeal for Eastern Africa on appeal from a Court or Judge in Tanganyika the records in which have been registered in the Privy Council Office before the 9th December, 1962. Dar es Salaam, 3 April 1963	23
No. 6934. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Japan:	
Treaty of Commerce, Establishment and Navigation (with Protocols and exchange of notes). Signed at London, on 14 November 1962	29
No. 6935. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Cameroon:	
Agreement on commercial and economic co-operation (with Protocol). Signed at London, on 29 July 1963	149
No. 6936. International Bank for Reconstruction and Development and Philippines:	
Guarantee Agreement— <i>Development Corporation Project</i> (with annexed Loan Regulations No. 4, Loan Agreement between the Bank and the Philippine National Bank and Project Agreement between the Bank and the Private Development Corporation of the Philippines). Signed at Washington, on 15 February 1963	161

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 478

1963

I. Nos 6931-6943

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 21 septembre 1963 au 30 septembre 1963*

	<i>Pages</i>
N° 6931. Nigéria et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord: Échange de lettres constituant un accord concernant le rattachement du Cameroun septentrional à la Fédération de Nigéria. Lagos, 29 mai 1961	3
N° 6932. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Jamaïque: Accord relatif aux fonctionnaires. Signé à Londres, le 1 ^{er} juin 1961 Échange de lettres constituant un avenant à l'Accord susmentionné. Kingston, 8 mai 1963, et Londres, 16 mai 1963	9
N° 6933. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Tanganyika: Échange de lettres constituant un accord relatif aux recours, devant le Comité judiciaire du Conseil privé, contre des arrêts rendus par la Cour d'appel de l'Afrique orientale en appel de jugements de tribunaux ou de juges du Tanganyika, enregistrés au greffe du Conseil privé avant le 9 décembre 1962. Dar es-Salam, 3 avril 1963	23
N° 6934. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Japon: Traité de commerce, d'établissement et de navigation (avec Protocoles et échange de notes). Signé à Londres, le 14 novembre 1962	29
N° 6935. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Cameroun: Accord de coopération commerciale et économique (avec Protocole). Signé à Londres, le 29 juillet 1963	149
N° 6936. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Philippines: Contrat de garantie — <i>Projet relatif à la Development Corporation</i> (avec, en annexe, le Règlement n° 4 sur les emprunts, le Contrat d'emprunt entre la Banque et la Philippine National Bank et le Contrat relatif au Projet entre la Banque et la Private Development Corporation of the Philippines). Signé à Washington, le 15 février 1963	161

	<i>Page</i>
No. 6937. International Bank for Reconstruction and Development and Morocco:	
Guarantee Agreement— <i>Development Bank Project</i> (with annexed Loan Regulations No. 4 and Loan Agreement between the Bank and the Banque Nationale pour le Développement Économique). Signed at Washington, on 21 December 1962	205
No. 6938. International Bank for Reconstruction and Development and Peru:	
Guarantee Agreement— <i>Railway Rehabilitation Project</i> (with annexed Loan Regulations No. 4 and Loan Agreement between the Bank and The Peruvian Corporation Limited). Signed at Washington, on 13 March 1963	245
No. 6939. International Development Association and Ethiopia:	
Development Credit Agreement— <i>Third Highway Project</i> (with related letter, annexed Development Credit Regulations No. 1 and Project Agreement between the Association and the Imperial Highway Authority). Signed at Washington, on 27 February 1963	289
No. 6940. International Development Association and Nicaragua:	
Development Credit Agreement— <i>Managua Water Supply Project</i> (with related letters and annexed Development Credit Regulations No. 1). Signed at Washington, on 7 September 1962	313
No. 6941. International Development Association and India:	
Development Credit Agreement— <i>Second Koyna Power Project</i> (with related letter, annexed Development Credit Regulations No. 1 and Project Agreement between the Association and the State of Maharashtra). Signed at Washington, on 8 August 1962	335
No. 6942. Australia and Finland:	
Exchange of notes constituting an agreement for the mutual recognition of certificates of registry and other national documents denoting tonnage of merchant ships. Canberra, 31 July 1963	363
No. 6943. Federal Republic of Germany, Belgium, Brazil, Egypt, France, etc.:	
Protocol to amend the Convention for the Unification of Certain Rules Relating to International Carriage by Air signed at Warsaw on 12 October 1929. Done at The Hague, on 28 September 1955	371

		<i>Pages</i>
N° 6937.	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Maroc:	
	Contrat de garantie — <i>Projet concernant la Banque de développement économique</i> (avec, en annexe, le Règlement n° 4 sur les emprunts et le Contrat d'emprunt entre la Banque et la Banque nationale pour le développement économique). Signé à Washington, le 21 décembre 1962	205
N° 6938.	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Pérou:	
	Contrat de garantie — <i>Projet relatif à la réfection des chemins de fer</i> (avec, en annexe, le Règlement n° 4 sur les emprunts et le Contrat d'emprunt entre la Banque et The Peruvian Corporation Limited). Signé à Washington, le 13 mars 1963	245
N° 6939.	Association internationale de développement et Éthiopie:	
	Contrat de crédit de développement — <i>Troisième projet relatif au réseau routier</i> (avec lettre y relative et, en annexe, le Règlement n° 1 sur les crédits de développement et le Contrat relatif au Projet entre l'Association et l'Administration impériale des ponts et chaussées). Signé à Washington, le 27 février 1963	289
N° 6940.	Association internationale de développement et Nicaragua:	
	Contrat de crédit de développement — <i>Projet relatif à l'approvisionnement en eau de Managua</i> (avec lettres y relatives et, en annexe, le Règlement n° 1 sur les crédits de développement). Signé à Washington, le 7 septembre 1962	313
N° 6941.	Association internationale de développement et Inde:	
	Contrat de crédit de développement — <i>Second projet d'aménagement hydro-électrique de la Koyna</i> (avec lettre y relative et, en annexe, le Règlement n° 1 sur les crédits de développement et le Contrat relatif au Projet entre l'Association et l'État de Maharashtra). Signé à Washington, le 8 août 1962	335
N° 6942.	Australie et Finlande:	
	Échange de notes constituant un accord relatif à la reconnaissance réciproque des certificats d'immatriculation et autres documents nationaux indiquant le jaugeage des navires de commerce. Canberra, 31 juillet 1963	363
N° 6943.	République fédérale d'Allemagne, Belgique, Brésil, Égypte, France, etc.:	
	Protocole portant modification de la Convention pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international signée à Varsovie le 12 octobre 1929. Fait à La Haye, le 28 septembre 1955	371